@IRC.IRCHIGHWAY.NET

Even Without Beautiful Fur

ステキな毛皮がなくっても

contents

1st pop

2nd pop

3rd pop

4th pop

"EVEN WITHOUT BEAUTIFUL FUR" EXTRA CHAPTER

AFTERWORD

TRANSLATION TSURARA
EDITS ICEYWIND
SCANS TSURARA
QC MONOTONE
OOKIOOKI - HTTP://WWW.ARAGAMI.ORG

Even Without Beautiful Fur

スキな毛皮がなくても

<T/N 2*GIVEN THE GENETIC COMBINATION REQUIRED FOR TORTISESHELL COLORATION IN CATS, ALL TORTISESHELL CATS ARE FEMALE

WHEN THEY SAY "A GOOD MAN" THEY MEAN SOMEONE WHO HAS TO BE ABLE TO HANDLE JUST ABOUT ANY-THING
ALRIGHT, ASAKURA ?
ARE YOU BOAST-ING?
IDIOT, I DON'T JUST MEAN ME
I MEAN YOU'RE SOMEONE WHO'S GOT IT ALL: FACE, BODY, MONEY, STYLE, ETC... BUT EVEN SO YOU SEEM BORED AND UNSATISFIED WITH YOUR LIFE
TO BE DIRECT, YOU NEED TO ENJOY YOURSELF MORE
direct
YOU NEED TO PLAY AROUND !

slide
...LA FRIS?
TRY CONTACTING THIS PLACE
XXXXXXXXXX
IT'S MY FRIEND'S SHOP HE'S TRUSTWORTHY
WELL I SUPPOSE IT ISN'T COMPLETELY OUT OF THE QUESTION, BUT
LOOK, A GOOD MAN'S GOT TO HAVE FUN! PEOPLE LIKE YOU, WHO SPEND THEIR WHOLE LIVES AT WORK! I'M YOUR ONLY FRIEND, RIGHT?
WHAT ARE YOU INTERESTED IN? HARD BODIES? SCHOOLGIRL UNIFORMS?
HUMAN, I GUESS
NO PREFERENCE IN AGE OR FACE AT ALL!?
ARE YOU SAYING IT'S ALRIGHT IF IT'S A GUY!?
AS LONG AS OUR BODIES FIT TOGETHER, IT DOESN'T MATTER TO ME
HOHOH? SO EVEN I'M OKAY THEN? AAAAHN?
OKAY THEN, "NOT YOU" IS THE ONLY CONDI-
-TION!

monotone
I'M LOOKING FORWARD TO IT
FINE THEN!
I'LL BE SURE TO ASK HIM TO INTRODUCE YOU TO A NICE GIRL
TODAY'S YOUR TREAT!
bartender I want your most expensive liquor! Take it from the back!
HEY!
DID YOU HEAR!?
dash
dash
dash

EEEEEEEEEH!!!
THAT UEHARA KID QUIT SCHOOL FOR GOOD!!
HEY, I LOANED THAT KID MONEY! 2,000 YEN TOO!
ME TOO! 3,000!
DID YOU LEND HIM MONEY TOO? KOTAROU ?
Y.. YEAH
E... EIGHT..
8,000 !?
THAT'S TERRIBLE!!
TO US STUDENTS, EVEN 1,000 IS A LOT OF MONEY, ISN'T IT------
Y...
YEAH ...
...IT WASN'T 8,000...

IT WAS 80,000 YEN*
*APPROX 649.96 USD
TH- THANKS GUYS.
Waver
HOW ABOUT SOME HALF-DRUNK COFFEE-?
WANT TO GO EAT SOME GYUUDON!?
It's from a couch though
EAT THIS CHOCOLATE!
I already bit it though
NOW I HAVEN'T GOT A CENT TO MY NAME
WHAT HAPPENED. TO THE MEANING OF FRIENDSHIP...?
UH- ALRIGHT
I FELT REALLY PRESSURED ---
EVERY DAY THIS REALLY SCARY-LOOKING GUY COMES TO COLLECT----
UEHARA REALLY SEEMED TO BE IN A BIND
PLEASE, I'M BEGGING YOU! I'LL PAY IT BACK
I'VE GOT TO DO SOMETHING.
SOMEHOW ...!
THAT WAS EVERYTHING THAT I HAD SAVED FROM MY PART-TIME JOB, IT WAS FOR COLLEGE!

YES, SIR
NISHIJIMA, WILL YOU WORK OUT THE VENUE FOR THE MEETING WITH T COMMERCIAL?
HAA- PRESIDENT ASAKURA SURE LOOKS NICE TODAY, DOESN'T HE?
THAT SUIT MUST BE ORDER-MADE
IT'S NO WONDER HE ADVANCED SO FAR IN THE COMPANY SO SOON AFTER GRADUATING FROM UNIVERSITY
NO KIDDING! NO KIDDING!
HE'S THE SORT OF GUY WHO DOESN'T CARE ABOUT ANY-THING BUT WORK
he's the most unworldly male in the whole company but has a interest in women
Sigh
HIS IDEAL MUST BE UNAT-TAIN-ABLE, HUH?
WHAT KIND OF BEAUTIFUL WOMAN MUST HE WANT BESIDE HIM
Sigh

...GUESS I SHOULD CALL SOON
IF I DON'T, HE'LL BE ON MY BACK FOREVER
Phone: 03-XXXX
TO THINK HE'S THE HEIR OF A HUGE COMPANY
Well I take all kinds
NO LUCK--THERE JUST AREN'T ANY GOOD PART-TIME JOBS
THERE ARE PLENTY OF DECENT NORMAL ONES, BUT

I'm sorry
AND I'M IN SERIOUS DEBT NOW... AFTER MY MOTHER AND FATHER DIED IN AN ACCIDENT I'VE INHERITED THEIR BILLS TOO.
COULD IT BE BAD LUCK WITH MONEY IS GENETIC?!
GASP
IF I CAN'T LAND ONE OF THOSE, THEN I WON'T HAVE ENOUGH BY THE END OF NEXT MONTH TO PAY THE BILL FOR MY NEXT TERM
WHAT I'M LOOKING FOR IS A SUPER-ABOVE-AVERAGE PART-TIME
I'm in a desperate situation!
If I can't pay I'll be expelled
I HATE YOU MITOCHONDRIA
WHY DO I HAVE TO BE THE PRODUCT OF CRAP GENES?!
STUPID DNA
THWACK
BLUH
...
IS THIS AN ANGEL'S JOKE?
OR THE SCHEME OF A DEVIL?
...L FRIS?
WHAT'S THIS...? "SHORT TERM OPEN-INGS"?
?

PLEAAAAAAAAASE!!
To Jeb
PENNIES FROM HEAVEN!
THIS IS A SERVICE FOR GENTLEMEN AND LADIES
TO COME IN WITHOUT REFINEMENT, EDUCATION AND MANNERS IS LIKE BRINGING A PLATTER OF PORK CHOPS INTO MECCA
lightly...
HI...
FLWACK
HM?
NOW, WHO WOULD YOU BE?
I'M SORRY, ARE YOU THE ONE WHO JUST PUT THE APPLICATION A BIT BEFORE...?
YES

TURN AROUND
O... OKAY
HMMMMM
HAVE YOU EVER HAD SEX BEFORE?
STARE
N...NO I HAVEN'T
SMILE
smile
HMMM
PAW
SMOOF
HERE'S HOW IT WORKS CUSTOMERS CONTACT US WITH THEIR SPECIFICATIONS AND WE DISPATCH BED PARTNERS FOR THEM TO MATCH THOSE SPECIFICATIONS ARE YOU ALRIGHT WITH THAT?
Y...YES
...MAYBE THIS ISN'T THE SORT OF PLACE I THOUGHT IT WAS!?
YOU PASS
click click
stagger

YOU'LL MAKE OUR CUSTOMERS HAPPY BY TENDING TO THEIR HEARTS WHILE SERVICING THEIR BODIES! THAT'S YOUR PLACE!
IF THEY'RE SATISFIED BY YOUR SERVICE, THEY'LL PAY A QUITE SUBSTANTIAL FEE
ONCE THE CUSTOMER'S HAPPINESS HAS BEEN CONVERTED TO CASH, YOU'LL COME BACK TO US!
now then
IT SEEMS WE'VE ALREADY FOUND A CUSTOMER WHO'S A PERFECT MATCH FOR YOU
MONEY...!
drip
GRANTED YOU'RE A NEW EMPLOYEE BUT, IF YOU'RE WILLING TO TAKE ON A CUSTOMER NOW
YOUR PAY WILL GO UP QUITE A BIT
!
YE ..YES SIR
ALRIGHT! I CAN MAKE MY MONEY BACK IN NO TIME!
WITH ONE, TWO, THREE OR EVEN FOUR BODIES!
I MARIMURA KOTAROU, WILL DO MY DUTIES WITH A NEWFOUND ZEAL!
DOONN!
clap clap
EXCELLENT!
you're only got one body though

ALRIGHT, GOOD LUCK, SAFE TRIP
I'M OFF!
AH WELL
IT'S THE SAME JOB DESCRIP-TION EITHER WAY
tho tho tho
I FORGOT TO TELL HIM HIS PARTNER IS A MAN
AH
3101
HERE HUH?
I.. I'M NERVOUS
deep breath— deep breath—
HERE GOES!
sding doooong

HUH?
I'M SORRY, I THINK I MUST HAVE GOTTEN THE WRONG ROOM..
A MAN
I DON'T THINK YOU'RE MISTAKEN
E-EXCUSE ME
EEEEEH !?
come in
YOU'RE FROM LA FRIS, AREN'T YOU? I'M ASAKURA, I MADE THE CALL
EH?

IS SOMETHING THE MATTER?
GOODBYE MY VIRGINITY!
S... SO THAT'S IT...?
THERE ARE MALE CUSTOMERS TOO...
...MONEY... AS LONG AS I THINK ABOUT THE MONEY, THIS GUY'S NOT SO BAD...
NOT AT ALL
Bow
I'M AFRAID I'M JUST A RE.. REGULAR GUY BUT, I HOPE YOU'LL BE KIND TO ME!
LIKEWISE, A PLEASURE TO MEET YOU!
Bow
.....

WHAT CAN YOU DO?
EEH?
WH... WHAT SHALL WE DO...?
... UMM M...
silence.
...DIDN'T HE TELL THE SHOP WHAT HE WANTED TO DO...?
...YOU SAY THAT, BUT
I HUMBLY ACCEPT
WHAT COULD IT BE?
A FREE GIFT FOR FIRST-TIME CUSTOMERS
AAH. THAT'S RIGHT. I FORGOT ABOUT THIS.
From the shop

...HI
HMMMM?
I SEE... SO THAT'S WHAT IT'S FOR THEN?
I GUESS YOU WANT ME TO WATCH YOU WHILE YOU USE THIS
N..NO IT'S NOT! I... I DON'T DO THINGS LIKE THAT...! I'VE NEVER DONE ANYTHING LIKE THAT...!!
DO I USE THIS OR DO YOU?
EEH UM
buzz buzz buzz
sweat sweat

EH?
I ARRANGED THIS MEETING ON MY FRIEND'S INSISTANCE
WELL, AS FAR AS I'M CONCERNED, AS LONG AS YOU COME DOWN HERE TO TALK TO ME
THERE'S NOTHING I ESPECIALLY WANT TO DO
THAT MEANS ...
EH?
I DON'T REALLY CARE IF YOU GO HOME HAVING DONE NOTHING ELSE
I DON'T HAVE TO HAVE SEX WITH HIM!?
A ALRIGHT
HAPPY...

I.. I'M SORRY
AAH
clatter
UM
HURRIEDLY
WELL THEN, I'LL TAKE YOU UP ON THAT
I'LL BE WAITING IF YOU SHOULD EVER NEED ME AGAIN
IS THIS FOR ME TO USE?
HUH?
LOOKS A LITTLE SMALL FOR ME THOUGH
stare
C...CAT EARS...
that kind of thing is there too?
THEN, YOU TRY THEM ON
M-ME!?

I COULD GET A LOT OF MONEY JUST FOR PUTTING ON CAT EARS !.
O— OKAY THEN—
I JUST NEED TO THINK OF IT LIKE I'M A HOST OR SOMETHING—!
alright
UH...
WELL, I DIDN'T DO ANYTHING ELSE FOR HIM, RIGHT...
STOKE
H— HOW DO I LOOK .. ?

Purr
COOCHIE COOCHIE
Purr
SIT ON MY LAP
TURN AROUND
O-OKAY?
EEEEH!?
THIS AGAIN...
WHEN I WAS A KID
WANT TO TRY BEING A CAT?
WE'RE STILL WITHIN THE TIME ALLOTTED IN YOUR CONTRACT SO
MY DREAM WAS TO OWN A CAT

THANK YOU FOR YOUR TROUBLE, LET'S SLEEP TOGETHER
pat
pat
A... ALRI GHT.
COME ON
NOW
...MONEY... MONEY CLASS FEES
THAT'S RIGHT, THIS IS MY JOB
roll

A LONG TIME AGO
THIS FEELS NICE
VERY WARM
I USED TO SLEEP WITH MY PARENTS IN THE SAME BED
I ALWAYS USED TO HOG THE FUTONS
IT'S BEEN AWHILE SINCE I'VE LAZED AROUND IN BED LIKE THIS

UM
DOES IT TICKLE ...?
TWITCH
PERK
HERE ?
SHUDDER
NYAA...
NO! I MEAN "HYAA"! SLIP OF THE TONGUE!

TRY MAKING THAT NOISE AGAIN
W...WELL IT TICKLED, ALRIGHT!
SO THIS IS YOUR CAT-POINT, THEN?
EEH?
MM—
HANG ON—
...WAIT! WHAT'S THIS STRANGE FEELING~~~~~~~?!
KUFU... U

TOUCH
YOU'VE GOTTEN HARD
TCH
EH...
DOES IT FEEL GOOD?
IF YOU LEAVE ME ALONE FOR JUST A FEW MINUTES I CAN TAKE CARE OF IT MYSELF...
I CAN GO TO THE BATH-ROOM OR...
NO, DON'T WORRY
...I'M JUST FINE
ARE YOU ALRIGHT? IT DIDN'T HURT, DID IT...?
flush
I HAVE TO TAKE RESPONSIBILITY FOR THE CARE OF MY PET
STAY CALM

COME
AAH..
PULL
IT'S ALRIGHT, I'M GOING TO TAKE CARE OF YOU
WHA.
UM... PLEASE PUT ME DOWN
I...
thrash
thrash

slide
shudder
TCH
UU
KU...U
ARE YOU GOING TO COME?
TCH!
shudder
AH...AH

YOU'RE A MORE EXCITEABLE PERSON THAN I'D EXPECTED
HAA
HAA
fall

I THOUGHT YOU'D BE CUTER WITH THE TAIL I FOUND
WH... WHAT ARE YOU...
IT'S COLD ...
PUSH...
HYA AAH...

IT SUITS YOU
HAVE A LOOK
STO P
WH AT?
mdg
SINK
AAAAH NN

blunnnnnnsh
P
PLEASE—
TAKE IT
OUT.

WELL A CAT NEEDS A TAIL
pouty pouty
BESIDES, LOOK HOW HARD IT'S GOTTEN ME
Hrrr

Chara COMICS

ステキな毛皮がなくても

果桃なばこ

徳間書店

9784199603112

1929979005337

ISBN4-19-960311-5

C9979 ¥533E (0)

雑誌 52813—33

徳間書店

定価:本体533円+税

CHARA COMICS

学費も生活費もなくした貧乏大学生・小太郎が見つけた割のいいバイトはデリヘル♥おっかなびっくり出かけた初仕事のお客サマはハンサムだけど無表情な青年社長・浅倉。小太郎にネコ耳やしっぽをつけて、翻弄悦に!?ちょっぴり変態!?な社長×崖っぷち大学生の歳教チックなラブリーコスプレLOVE!

果桃なばこ

徳間書店

Suteki na Kigawa ga Nakuttemo

by Nobuteru Kamo

PC: death_cav

Scanner: Tsurara

Translator: Tsurara

Proof: [illegible]

Editor: [illegible]

QC: death_cav, justsomya

LiQuid passion

#liquidpassion@irc.irchighway.net

www.hackthemainstream.com

NN...
NO...
MORE...
I THINK IF YOU RAISED YOUR HIPS A LITTLE MORE, YOU'D LOOK MORE LIKE A CAT, THOUGH.
LOOKS LIKE YOUR TAIL'S COMING OUT.
...AAAAH
...NN.
twist
twist
push

美しい毛皮がなくても

Even Without Beautiful Fur

美しい毛皮がなくても

Even Without Beautiful Fur

MY CAT IS COMPLETELY WITHOUT STAIN. AS PURE AND LOVELY AS ANY ANGEL!

A PURE WHITE CAT, JUST LIKE AN ANGEL.

RIGHT NOW, I'M A CAT.
I LENT A FRIEND SOME MONEY (READ: ALL OF MY SCHOOL FUNDS AND LIVING EXPENSES) AND HE RAN OFF, LEAVING ME IN A PINCH!
UM
UM
PLEASE DON'T TWIST THE TAIL LIKE THAT.
WITHOUT A CENT TO MY NAME AND THE NEW TERM'S FEE COMING DUE, I TOOK A RATHER... INTERESTING... NEW PART-TIME JOB.
IT'S ALL RIGHT.
IT'S ALL THE WAY IN NOW
satisfied
HOW IS THAT ALL RIGHT?!

BUT THIS PARTICULAR JOB'S SUBJECT MATTER TURNED OUT TO BE REALLY SHADY...
whimper whimper
COME
pull
pet
HE HASN'T DONE ANYTHING CRUEL TO ME, BUT
I THINK THIS DEFINITELY COUNTS AS DOING SOMETHING STRANGE.

squeeze
AAH...
EH...
YOU SEEM TO BE ENJOYING YOURSELF, I'M HAPPY FOR THAT...
NO...
LET GO...
THOUGH YOU JUST CAME A SHORT WHILE AGO, YOU'RE ALREADY READY FOR ANOTHER GO, AREN'T YOU?
HUH?
THEN GO AHEAD...
N... NO
COULD IT BE YOU DON'T LIKE THE TAIL?
Aah...
THEN YOU'D RATHER DO IT YOURSELF AFTER ALL?

SHOW ME HOW TO PLEASE YOU
COME ON
HH
I HAVE TO LEARN WHAT MAKES YOU HAPPY QUICKLY, DON'T I?
I... I CAN'T I.. CO COULD NEVER...
NOT IN FRONT OF SOMEONE..
IS THAT SO?
hэ

BUT...
wince
THIS IS MY JOB...
...THAT'S... RIGHT... THE JOB..
TO DO SOME-THING LIKE THAT ..
shrug
ALRIGHT THEN
LET ME HELP YOU
N... NO.
NN...
NNN...

ha
NN
IF I USE THIS, YOU MIGHT ENJOY YOURSELF EVEN MORE
slide
EH?

wiggle
AAAH...
stiffen
NO... OOO...
AAH...
AAH...
shudder
AAH...
shudder

Bluuu-sh
YOU'VE GOTTEN THE FUR ALL WET.
pop
EEH ...!?
jump
I'M GOING TO GIVE YOU SOMETHING ELSE TO REPLACE IT.
IT'S ALL RIGHT

nudge
slide
AH--!
NO--
IT HURTS
THE PAIN WILL FADE SOON
WHAT
shudder
...AAAH!?
push

AH...
...AAAH!
...TCH!
IT LOOKS LIKE I'VE FINALLY SATISFIED YOU
pulse

bloooow
steam
toasty
toasty
THERE, ALL CLEAN.
click
GOOD WORK TONIGHT.
step

...I SHOULD QUIT.
THIS JOB... IS DANGEROUS...
HE WAS COOL AND KIND AND LOADED,
STILL, IT DID FEEL GOOD...
BUT HE'S PROBABLY GOING TO INVITE ME BACK...
OR COULD IT BE THAT WAS HIS..
GOODBYE CHERIE...
UNTIL HE SPRANG THAT MESSED-UP TRAP ON ME...
THOUGH EVEN IF HE WAS STRANGE, HE WAS A GOOD GUY.
EXCELLENT!
YOU DID VERY WELL, MARIMURA-KUN!
VERY WELL, INDEED!
AH... UM... SIR, I'M SORRY BUT... I'D LIKE TO... QU...

CONGRATULATIONS!
YOU'VE EARNED A BONUS ON YOUR VERY FIRST DAY!
EH?
TODAY'S CUSTOMER, MASTER ASAKURA HAS TAKEN A GREAT INTEREST IN YOU.
HUH!?
HE'S ALREADY PUT IN A REQUEST FOR YOU TO JOIN HIM AT HIS HOME EVERY WEEKEND
B BUT I WAS GOING TO Q...
HE'S ALSO ASKED TO CONTRACT YOU EXCLUSIVELY
PERK
IT WOULD DOUBLE, ACTUALLY
NATURALLY YOUR PAY WOULD GO UP
DOUBLE..
WAIT WAIT, I DON'T HAVE THE EARS ON '
DOUBLE...
calculate
100
calculate
calculate
00

raise
EVERYONE IN FAVOR OF ENTERING INTO AN EXCLUSIVE CONTRACT WITH ASAKURA-SAN
ME ME ME ME MEEEEEE!!!!
¥800,000 cha-chiiing!
I CAN PAY OFF MY ENTIRE TUITION!
THEN IN XXX VISITS...
greed
greed
haa
You have to keep Asakura-san satisfied after all
WHETHER IT'S ONE BODY, TWO BODIES, TEN BODIES OR A HUNDRED, PLEASE DO YOUR BEST
OKAY!
click
click
MOM, DAD...
LIVING IN HEAVEN

nyaaaa...n nyaaaaaan
FROM NOW ON, EVERY WEEK, I'LL BE BECOMING A CAT.
MARIMURA KOTAROU, GENDER: MALE.
hoooooowl
KOTAROU HAS SOLD HIS SOUL...
I'M ENTERING A BRAVE NEW WORLD, ALL BY MYSELF!
grip
...IT CAN'T BE HELPED, I SUPPOSE. IT'S JUST SOMETHING I'VE GOT TO DO, RIGHT NOW!
Actually, I've sold my body...
he he
...IF ONLY I CAN LIVE THROUGH IT...
...and can I respect myself?
down

IT'S GORGEOUS
WELL, I'M HERE.
ASAKUR
AND HE'S GOT THE WHOLE TOP FLOOR TO HIMSELF-
I GUESS IT FITS A COMPANY PRESIDENT
AUTOMATIC LOCKS AND SECURITY GUARDS.
TH THANK YOU
HE REALLY IS A GOOD-LOOKING GUY
WELCOME COME IN

E... EXCUSE ME...
IT'S SO... BIG...
BUT SOMEHOW...?
IT'S JUST LIKE AN OFFICE, ISN'T IT...?
.. MAYBE THIS IS WHY HE CALLED FOR SOMEONE LIKE ME...
IS SOMETHING STRANGE?
UH... NO.
THESE... ARE BOOKS ABOUT CATS. YOU MUST REALLY LIKE CATS, HUH?
HMM? NOT EXACTLY...

BUT I WANTED TO LEARN TO BE A GOOD OWNER.
Hz
THE ONE HE'S KEEPING IS ME, ISN'T IT?
It was a cute thing to say but
panic panic
These circumstances are...
stare
THE

OKAY
pop
"OKAY" HE SAYS
Is he satisfied already?
RRRRRRR
ASAKURA, I HEARD YOU FOUND YOURSELF A NICE PLAYMATE AT LA FRIS?
beep
HELLO
Ah, it's me-

Did they mean "a pet" by "Haywire"?
?
INSPECTING HIS CAT?
beep
I'M BUSY INSPECTING MY CAT RIGHT NOW I'M HANGING UP.
HEY!
buu buu buu
INSPECTING HIS CAT?
?
SO, TELL ME YOUR WEAKNESS.
A LARGE SUM OF MONEY?
A PILE OF THE WORLD'S MOST EXPENSIVE CATNIP?
HIGH-CLASS GOURMET CAT FOOD SET?
Pounce
MONEY!
WHAT WILL IT BE?

MY CAT IS A "MONEY FREAK"
MY ONLY INSTINCT
haa
shudder
ON MY LAP
flick
..WHAT'S NEXT ?
flick
NOW, FOR NUMBER TWO.
IN THE GAP ON THE BOOK-SHELF

AND THEN, BESIDE ME ON THE BED
I WONDER WHICH IS YOUR BEST POSITION?
I WONDER WHY IT FEELS SO GOOD LYING BESIDE HIM LIKE THAT...
...I GUESS IT WOULD BE THE ONE FROM THAT TIME
U... M...

I GUESS IT WOULD HAVE TO BE BESIDE YOU, ON THE BED...
ME TOO...
JUST LIKE MY CAT.
WAAAA...
WAAAA...

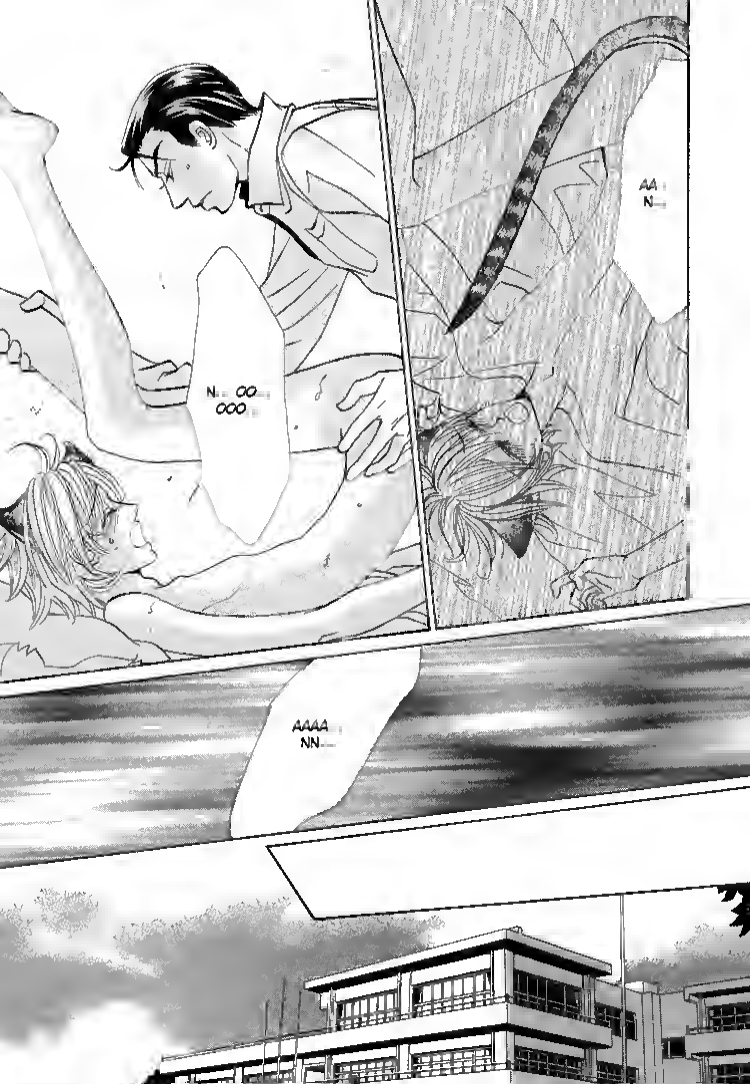
I DON'T KNOW HOW I MADE IT THIS LONG WITHOUT HAVING EVER FELT THIS SORT OF COMFORT.
squeeze
...EVEN WITH THE CAT EARS AND EVERYTHING...
I HAVEN'T GOT A PROBLEM WITH JUST LYING HERE LIKE THIS...
OH, YES...
...WHAT?
YOU NEED A REWARD FOR BEING SUCH A GOOD BOY
open

SHALL I MAKE YOU FEEL GOOD?
UH...
IS TH— THAT MY REWARD?
WELL, YOU SEEMED TO REALLY LIKE IT THE LAST TIME.
YOU CAME SO MANY TIMES,
YOU SEEMED TO BE HAVING FUN, SO I THOUGHT YOU ENJOYED IT.
WAAAAAH! I GET IT! SO PLEASE, DON'T TALK ABOUT IT ANYMORE

OH, THAT'S RIGHT! WE HAVE TO PUT ON YOUR TAIL. TAKE YOUR PANTS OFF.
I GUESS I HAVE TO... AW, CRAP.
OKAY...
NOW GET UP ON THE BED AND LIFT UP YOUR BUTT.
EH...
O-KAY.
wince

COME ON, GET YOUR ASS IN THE AIR.
slap
A-- ALL RIGHT
HYA... AAH.
push
drip
stiffen

NO...
IT'S COLD...
I'M USING GEL SO THAT IT DOESN'T HURT YOU
AAAH...
YOU NEED THE TAIL, AFTER ALL. MUCH BETTER.
NN...
NN...
AAH...


AA
N
N
OO
OOO
AAAA
NN

Sigh
ARE YOU OKAY, KOTAROU? HOW MANY TIMES ARE YOU GONNA SIGH LIKE THAT?
got a problem?
AH NO, IT'S NOTHING SORRY, SORRY
THIS REALLY ISN'T GOOD
ONCE OR TWICE IS EASY ENOUGH TO KEEP A SECRET, BUT...
I CAN NEVER, EVER LET ANYONE IN ON WHAT'S GOING ON

金
What the hell, everyone's heading out on the weekend.
I need to quit!
SO IN THE END ...
木
I've only got a few days before my school payment comes due.
I can't quit.
BUT THEN AGAIN ...
水
No! Doing something like this will make mom and dad cry! I'm gonna quit!
BUT ...
火
But money's still tight.
I can't quit.
BUT STILL ...

THEN, ON THE THIRD WEEK-END
HERE I AM, AGAIN
BUT TODAY I'M DETERMINED!
I'LL GET HIM TO RELEASE ME FROM THE CONTRACT! I'M GOING TO SUCK UP LIKE CRAZY TO MAKE IT HAPPEN, TOO!
IF I WENT TO THE BOSS, HE'D CONFUSE ME WITH HIS BREAKNECK PACE AGAIN
Excellent!
I NEVER GOT PAST THE HALF-WAY POINT!
DOING THAT,
AND THIS,
I'LL BE FREE FROM IT ALL!
ALL OF IT!
flash

COULD THIS PAIN IN MY CHEST BE...
Pang
Pang
IT MUST BE FROM THE STRESS BUT AFTER TODAY, IT'S ALL OVER!
IT'S AAAAALL GONNA BE OVER!
WHAT.. WAS THAT JUST NOW?
DID MY HEART SKIP A BEAT?
MY CHEST...
OR COULD IT BE...?
LINGERING ATTATCHMENT TO THE MONEY...!?
WHAT THE HELL'S GOING ON WITH ME...? WHAT THE HELL AM I SO ATTACHED TO!?
NONONONONO NO EA-EA-EA-EA-EARS
pop
pop

Suteki na Kigawa ga Nakuttemo

by Nabako Kamo

PC death_car
Scanner Tsurara
Translator Tsurara
Proof justsonya
Editor bscl43
QC= death_car, justsonya

Liquid Passion
www.hackthemainstream.com
#liquidpassion@irc.irchighway.net

3rd pop
ステキな毛皮がなくても
Even Without Beautiful Fur

I HAVE TO TELL HIM I'M QUITTING...
Saaaaaaaaa
drip
Th. the ears! And new ones too..
Stare
EEEK!
EVEN IF MY HEART KEEPS DOING STRANGE THINGS...
Yeno
UM..
PLEASE LET ME QUIT!
AH... UM...
ONCE THOSE EARS ARE ON MY HEAD, I'LL BE TRAPPED!
I HAVE TO HURRY UP AND SAY IT!

EX-CUSE ME
I SAID IT!
YOU'RE NOT SATISFIED WITH YOUR TREATMENT?
N... NO! THAT'S NOT IT...
HMMM
I GUESS I'M JUST AGAINST IT, MORALLY
I JUST WANT TO STOP DOING THIS KIND OF WORK..
I-I-I-

I UNDERSTAND.
EH?
EH... IT'S N NOTHING...
WHAT'S THIS?
SCHWING
A STUDENT'S PRIORITY IS STUDYING, RIGHT?
WHAT'S THE MATTER?
IT MUST BE BECAUSE I WAS SO HAPPY HE SAID "OKAY".
BUT IT'S ALL RIGHT TO ASK YOU TO DO ONE LAST THING, ISN'T IT?
LET'S GO.
HUH?
tug

DOG & CAT PET SHOP
HERE WE ARE.
A P... PET SHOP!?
THEN THAT MEANS...
I WANT YOU TO CHOOSE YOUR SUCCES-SOR.

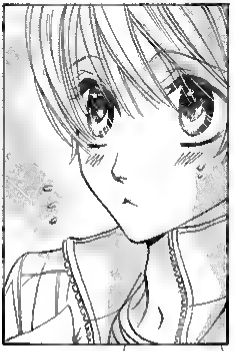
Thanks for all your money!
Thanks for your help
Have a nice life.
meow
Okay
I think this one's good. My judgement is unfailing!
meow
I've already sent the money to the shop, so go ahead and look for a perky cat
Okaaay
haa
ARE YOU ALL RIGHT?
A DAY-DREAM ...?
THEN I'M COUNTING ON YOU.
ALL RIGHT.
WHAT THE HELL IS WITH THESE EARS AND TAIL!? COME ON!!
NO, I'M FINE! IT'S NOTHING!
YOU DON'T LOOK SO GOOD.

My recommendation to the nice-looking young man
HOW ABOUT THIS ONE?
meow

meow

WELL, YOU'VE CHOSEN HIM, SO I SUPPOSE HE'LL DO
← Seems to have something a bit different in mind

Asakura Vision
No Sparkles.



.....

THANK YOU VERY MUCH, SIR

WE'LL TAKE THIS ONE

WHAT COULD IT BE?

WHAT THE HECK?

THIS FEELING...

NOW I CAN FINALLY RETURN TO MY REGULAR LIFE!
Ahh! I feel so refreshed!
I even found another part-time job!
Hey! Kotarou!
Yo!
I'M SATISFIED WITH HOW MUCH I'M MAKING, TOO!
Let's enjoy normal life!
and I enjoy my job!
I enjoy school!

collapse
SO WHY DO I STILL FEEL LIKE SOMETHING'S MISSING?
WHAT THE HECK? EVERY DAY I'VE GOT SO MUCH GOING ON IN MY LIFE
Siiigh
I CAN'T POSSIBLY HAVE A LINGERING ATTACHMENT TO THAT LIFESTYLE! IT'S BETTER JUST LIVING AS A HUMAN
OH COME ON! WHAT AM I THINKING ABOUT?!
float

THERE'S NO WAY I COULD HAVE GOTTEN USED TO THAT LIFESTYLE
MAYBE...
SWOOSH
AM I WRONG?
MAYBE I'VE JUST GOT A LINGERING ATTACHMENT TO THAT ONE PLACE
I BET KOTAROU THE CAT'S TAKEN MY PLACE THERE BY NOW.

HM?
twinge
...I FEEL... HOT
I... IT'S MY IMAGINATION! IT'S BECAUSE I'M IN BED...
WHAT'S MY PROBLEM?!
smoosh
I'm not hot!
tick tick tick tick tick tick tick tick tick tick tick tick tick
I DON'T BELIEVE THIS...
I...
squeeze
sit

HAA...
...HA
WHEN I THINK ABOUT ASAKURA-SAN, I GET HORNY!
realization
NNN...
HA AH...
splash
splash
splash
NN...

I'LL GIVE YOU SOMETHING ELSE TO REPLACE IT.
I CAN'T COME!
NO O_ OO_
ha
WHY?
slide
slide
stroke
AH!
NNA. AH
shudder

ASAKURA-SA...
spl.sh
spl.sh
A SAKU-RA SA...
AH N..
spl.sh
spl.sh
AH... AH...
AH...
thrust
shudder
HAA...
HAA...

WELCOME TO MY SPIRAL OF SHAME...
THE PAIN IN MY CHEST...
WHAT'S WRONG WITH ME?! WHAT'S WRONG WITH ME?! WHAT'S WRONG WITH ME?!
COMING WHILE I WAS THINKING OF ASAKURA-SAN, WHILE I WAS CALLING OUT ASAKURA-SAN'S NAME...!
BECAUSE I LOVE ASAKURA-SAN?
COULD IT HAVE BEEN...

freeze
No waaaay! It can't be! It's my imagination! I'm a GUY, dammit!!
↓Woman Filter
ISN'T HE THOUGH?! EVEN MORE THAN USUAL!
THE PRESIDENT SEEMS TO BE SPARKLING LATELY!
COULD IT BE!?
COULD IT BE THAT HE'S TAKEN A LOVER!?

WELL LATELY EVERYONE'S NOTICED THAT YOU SEEM TO BE MORE INVIGORATED.
SOME-THING GOOD?
SIR, HAS SOMETHING GOOD HAPPENED TO YOU RECENTLY?
I MET A CUTE CAT..
REALLY?!
pop
!
SOME-THING GOOD..
HE'S SWEET AND DEMANDS NOTHING OF ME.
HE'S A GOOD CAT AND DOESN'T MIND SLEEPING BESIDE ME.

.....
YOU MUST REALLY LOVE CATS, MR PRESIDENT!

SMOOSH
SMOOSH

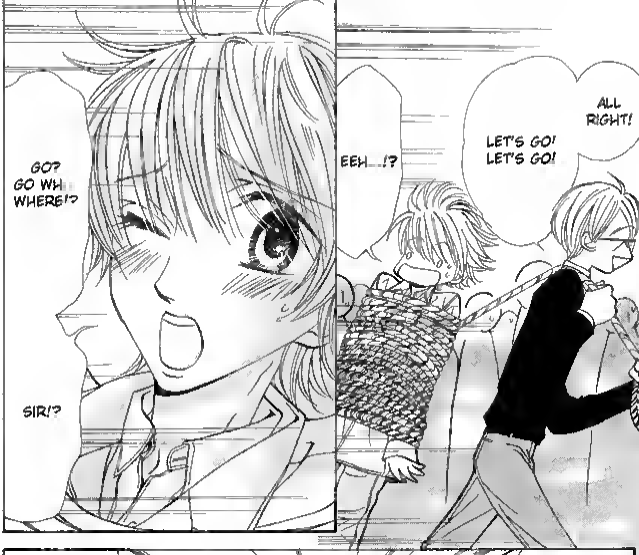
SWIPE
SWIPE

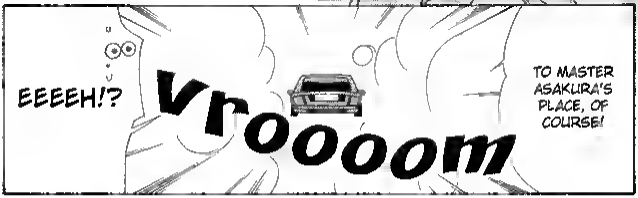
PICK
PEEK

MEW

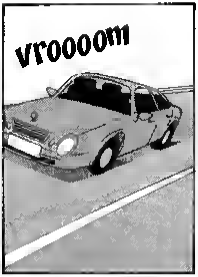
stare
stare

HEY, ARE YOU ALL RIGHT?
I'M FINE. JUST FINE
Hahaha
KO-TA-ROU!?
Collapse
KOTAROU! AFTERNOON CLASSES HAVE BEEN CANCELLED. WANNA GO SOMEWHERE?
slap
YOU BETTER GO STRAIGHT HOME AND GO TO BED! You don't look so good.
SORRY ABOUT THIS. We'll go out next time!
EVEN IF I TRY TO FORGET IT...
I JUST CAN'T GET IT OUT OF MY MIND. THIS REALLY SUCKS...
ALL I CAN THINK ABOUT IS ASAKURA-SAN
MARIMURA-KUNN...
MARI-MURA KOTA-ROU-KUNN!
EH...
Y-YES...?
I'VE FOUND YOU!!!
AH, BOSS!


ALL RIGHT!
LET'S GO! LET'S GO!
EEH...!?
GO? GO WH- WHERE!?
SIR!?


EEEEH!?
Vroooom
TO MASTER ASAKURA'S PLACE, OF COURSE!

YES, YOU DID, DIDN'T YOU?
smile smile
fufu
BUT YOU KNOW ...
BUT I— UM... I'M SURE I QUIT THE JOB...
UMM


Vroooom

I'M GOING TO RAISE YOUR SALARY TEN TIMES!
TEN TIMES!
IF YOU'LL GIVE ME THE OKAY, THEN LA FRIS WILL BE ABLE TO PAY YOU WHATEVER YOU DEMAND!
B... BUT... WHAT YOU WANT FOR YOUR BUSINESS HAS N... NOTHING TO DO WITH ME...
glare
WHAT ARE YOU SAYING!?
WE'VE TAKEN AN OATH TO SERVE OUR CUSTOMERS AND CATER TO THEIR NEEDS!
I DON'T CARE IF IT'S A HUNDRED, A THOUSAND OR TEN THOUSAND BODIES, YOU TOOK THE SAME OATH!
ARE YOU GOING TO GO BACK ON IT NOW!?
S SIR, PLEASE L LOOK AT THE ROAD! YOU'RE DRIVING!!
EEEK!
WHAT I MEAN IS, A NEW CONTRACT HAS BEEN DRAWN FOR YOU, SO
PLEASE DO YOUR BEST.
smile

WHY IS THIS HAPPENING !!?
S... SIR
vroooom
toss
HAVE FUN NOW
totally content
glance
The cat.
2.
YOU DIDN'T LIKE THE CAT?
U... UM...

NO...
I LIKE HIM JUST FINE.
THEN WHY DO YOU STILL NEED ME?
FIRST, I WANT YOU TO PUT ON THE TAIL
IS THE TAIL REALLY THAT IMPORTANT!?
Did he even hear me?
lift
AAH!?

shudder
UM AH
IT'S ALL RIGHT, IT'S JUST THE SAME AS IT EVER WAS.
nibble
AAH...
.....
shiver
rise

DON'T HIDE IT
.....
I DON'T WANT HIM TO DO ANYTHING ELSE TO ME...
SO I DON'T WANT HIM TO SEE ME LIKE THIS.
IT'S ALL RIGHT. THERE'S NOTHING STRANGE ABOUT IT AT ALL.
LET'S START BY SLICKING YOU UP WITH THE GEL
pull
AAH...
slick

YOU'RE LOOSER THAN USUAL
HAVE YOU BEEN DOING THIS YOURSELF?
GULP
IS THE TAIL NOT ENOUGH FOR YOU?
DID YOU TRY USING SOMETHING ELSE?
NO — I DIDN'T...
turn
.....
drip
.....
KISS
I'LL LOOK FOR A TAIL MORE TO YOUR LIKING, NEXT TIME.

nudge
EEH... NO
IT'S YOUR TAIL. YOU TO PUT IT IN YOURSELF, DON'T YOU?
EEH!?
GO AHEAD
....
SHOW ME I WANT TO SEE YOU DO IT TO YOURSELF.
shiver
squeeze
FU...
NN...

I'LL TAKE CARE OF THIS IN THE MEANTIME
AAH NO...
NN...!
tease
press
YOU'RE SUCH A GOOD BOY JUST A LITTLE MORE KEEP GOING
smear
DOES IT FEEL GOOD? YOU LIKE IT, DON'T YOU?
IT LOOKS LIKE IT DOESN'T HURT AT ALL, ANY-MORE
IF YOU DO WELL, I'LL GIVE YOU A REWARD
ha
HA...
Pang

WHAT'S THE MATTER?
IN THE END, I CAN'T BE HAPPY WITH ANY CAT BUT YOU
!
I...
I'M GOING HOME..
WHY AM I DOING THIS?
NO CAT BUT ME WILL DO?
ASAKURA-SAN, YOU'RE ALWAYS CALLING ME "CAT", "CAT"...
BUT I'M NOT A CAT...
EH?

DO YOU UNDERSTAND THAT I'M A HUMAN BEING!?
YOU DON'T GET IT, DO YOU? SO JUST LET ME GO ..
IF YOU DON'T WANT TO BE A CAT, WE CAN DO SOMETHING ELSE .
!
glare
ASAKURA-SAN, YOU'RE JUST A PERVERT!

slam
RRRRR
A PER-VERT?

WHAT THE HELL? DON'T BE SO COLD, MAN.
WELL? HOW'S YOUR CUTE LITTLE KITTY?
YES?
Aah, it's me, it's me.
WHAT DO YOU WANT?
HE JUST LEFT. HE WAS CRYING.
Huh? What the hell did you do?
LOVE?
I was just trying to love him.
HAH. SO YOU'RE THE KIND OF GUY WHO LIKES TO TEASE THE ONE YOU LOVE, EH?

You've finally met someone you can really be in love with, haven't you?

No, really. I'm relieved.

YOU'RE A CAT, TOO.
mew
AND THAT WAS ——
IT'S TRUE THAT BOTH OF YOU ARE CUTE CATS, BUT——
ASA-KURA-SAN, YOU'RE JUST A PER-VERT!
——
Sky Love

Suteki na Kigawa ga Nakuttemo

by Nabako Kamo

PC death_car
Scanner Tsurara
Translator Tsurara
Proof justsonya
Editor bscl43
QC death_car, justsonya

Liquid Passion
www.hackthemainstream.com
#liquidpassion@irc.irchighway.net

キレイな毛皮がなくても
Even Without Beautiful Fur
4th pop

スキな毛皮がなくても

Even Without Beautiful Fur

HIS LIMBS ARE SUPPLE AND HE HAS FUR LIKE VELVET.
FROM TIME TO TIME, I'M AT THE MERCY OF A BLACK CAT THAT'S JUST LIKE A LITTLE DEMON.

WHAT SHOULD I DO?
waaah
IDIOT! IDIOT! I'M SUCH AN IDIOT! WHY DID I DO THAT!?
ASAKURA-SAN, YOU'RE NOTHING BUT A PERVERT!
...AND HE ONLY FOUND ME BY CHANCE
ASAKURA-SAN'S JUST SOMEONE WHO REALLY LOVES CATS...

crash
crash
I'LL BET HE'S WITH THAT OTHER CAT RIGHT NOW.
WHA
WHAT!?
WHAT WHAT!?
....
I GUESS I'M...
I CONFESS!!
I GET IT NOW. I ADMIT IT.
IS THAT IT? IT MUST BE.
I'M A PERVERT TOO.
MOM, DAD...
Snuffle
Wait! I don't mean that my parents were perverts! I mean the part about falling in love with people!
THIS MUST BE IN MY DNA, HUH? NO USE FIGHTING IT...
..IN LOVE WITH ASAKURA-SAN, AFTER ALL.

I WONDER IF HE'LL FORGIVE ME, IN MY DREAMS?
THAT PLACE REALLY WAS NICE, HUH?
BUT THAT PERSON WAS JUST A CUSTOMER...
...AND I'LL NEVER BE HIS CAT AGAIN...
—BECAUSE I CALLED HIM A PERVERT.

U UM... I WAS JUST...
WHATCHA DOIN'? KOTAROU?
Peek
IF SOMEONE FROM LA FRIS GRABS ME AND TAKES ME AGAIN, I'LL BE IN TROUBLE
HUH? WHAT THE...? WHO'S THAT GUY?
Whats he doing here?
Wow
Waa! Someone's lover?

AH...
ASA-KURA-SAN...
SHIT...
HEY, THAT GUY'S COMING OVER HERE.
DO YOU KNOW HIM, KOTAROU?
NOPE
BYE
turn
MARIMU-RA-KUN
MARIMURA KOTAROU-KUN!

vroom

glance

I HAVE SOMETHING TO SAY TO YOU
WILL YOU COME WITH ME?

I'VE PAID ALL OF YOUR SCHOOL EXPENSES IN ADVANCE YOU'RE COVERED UNTIL YOU GRADUATE
EEH!?
I'VE GOT TO GO TO WORK TODAY, BUT IF THERE'S SOMETHING YOU WANT TO TALK TO ME ABOUT
U— UM..
UH
SO I THOUGHT SOME COMPEN-SATTION WAS IN ORDER.
WELL YOU HAD TO SPEND TIME WITH A PERVERT,
WH— WHY WOULD YOU...
EVEN THOUGH I KNOW, NOW...
STRANGE ISN'T IT?
I'M SURE THIS IS THE LAST TIME HE'LL EVER SPEAK TO ME
I CAN'T BELIEVE I SAID SOME-THING LIKE THAT TO A CUSTOMER...
H... HE'S REALLY ANGRY...
grip
spin
spin

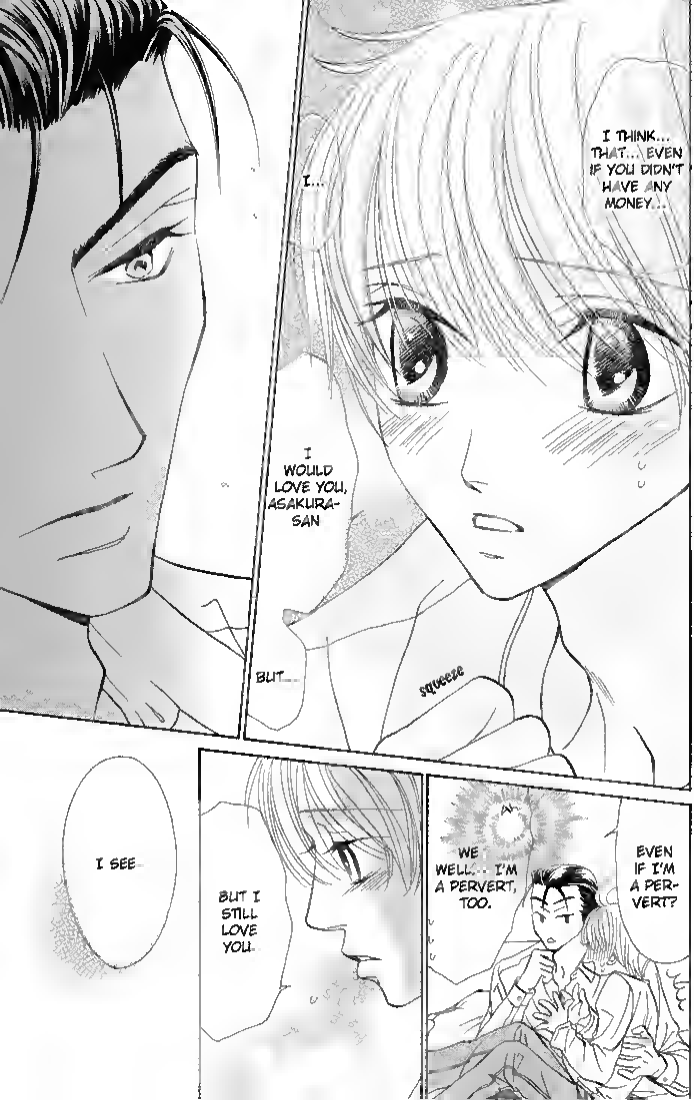
...THE THOUGHT OF ALL OF THIS ENDING IS TOO MUCH
twinge
WE'RE HERE.
squeak
GET OUT.
O... OKAY.
COME IN
A... ALL RIGHT. EXCUSE ME.

U-UM...
I'VE RELEASED YOU FROM YOUR CONTRACT WITH LA FRIS
I KNEW IT.
THANK YOU FOR ALL OF YOUR KINDNESS UP UNTIL NOW
IT MAY TAKE ME MY ENTIRE LIFE TO EARN ENOUGH, BUT I'LL MAKE IT MY GOAL TO PAY BACK ALL THAT I CAN
G... GOOD-BYE.
COME HERE.
!?
EH?
p-t p-t
HURRY.

COME...
TO ME.
WHAT'S THE MATTER?
pat
pat
I.. I DON'T UNDERSTAND WHAT'S GOING ON, BUT—
...JUST AS A FINAL MEMORY... JUST FOR A LITTLE WHILE...
twinge

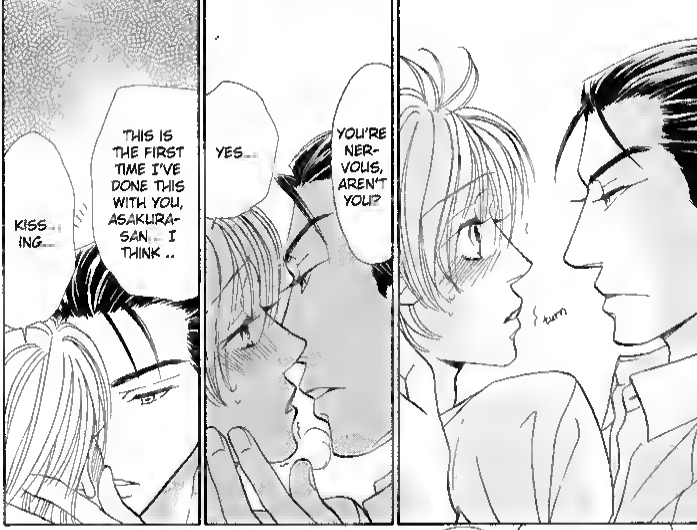
UM... THE EARS...
I KNOW.
AH... BUT I DON'T HAVE THE EARS ON ...
EH... UM...?
I'M SO LONELY WITHOUT YOU...
EH?
SIGH
IT'S YOU, AFTER ALL

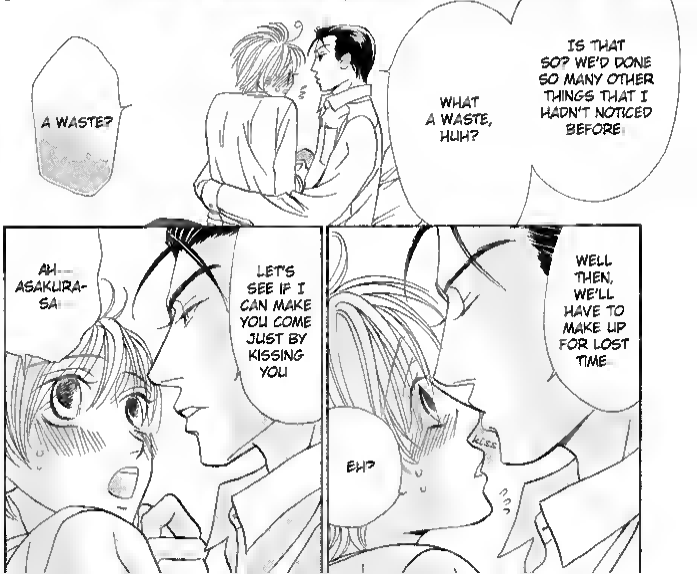
EH BUT...
YOU'VE GOT ANOTHER CAT NOW, DON'T YOU?
I WONDER WHY?
DO YOU KNOW?
WHETHER YOU HAVE THE EARS OR NOT, IT'S GOOD JUST TO BE WITH YOU
NOW I FINALLY UNDERSTAND.
UM. WHAT I THINK?
YES?
NO! STOP! STOP!
SO SO QUICK
WHAT DO YOU THINK?
MAYBE IF I PUT ON THE CAT EARS TOO, I'LL UNDERSTAND?
HUH?
I DON'T KNOW WHY.


I...
I THINK... THAT... EVEN IF YOU DIDN'T HAVE ANY MONEY...
I WOULD LOVE YOU, ASAKURA-SAN
BUT...
SQUEEZE
EVEN IF I'M A PER-VERT?
AH...
WE WELL... I'M A PERVERT, TOO.
BUT I STILL LOVE YOU.
I SEE

LOVE, HUH?
I LIKE THE SOUND OF THAT.
I CAN'T BELIEVE IT... I CAN'T BELIEVE THIS IS HAPPENING...
THEN THIS IS WHAT IT'S LIKE TO BE IN LOVE WITH SOMEONE ELSE.
ASAKURA-SAN...
squeeze
gentle
EVEN IF I'M NOT A CAT, IS IT ALL RIGHT TO BE HERE WITH HIM?
I DON'T THINK I'VE EVER FELT ANYTHING SO NICE BEFORE.

YEAH
IT FEELS NICE...
ASAKURA-SAN..


KISS-ING...
THIS IS THE FIRST TIME I'VE DONE THIS WITH YOU, ASAKURA-SAN... I THINK ..
YES...
YOU'RE NER-VOUS, AREN'T YOU?
I turn


A WASTE?
WHAT A WASTE, HUH?
IS THAT SO? WE'D DONE SO MANY OTHER THINGS THAT I HADN'T NOTICED BEFORE
AH... ASAKURA-SA
LET'S SEE IF I CAN MAKE YOU COME JUST BY KISSING YOU
EH?
WELL THEN, WE'LL HAVE TO MAKE UP FOR LOST TIME
KISS

ASAKURA-SAN IS REALLY KISSING ME.
NN...
FU...
HIS TONGUE... MY TONGUE... HE'S SUCKING IT...
NN...
NNU...
lift
WAIT...
panic

LOOKS LIKE IT WORKED DIDN'T IT?
NHA... AH...
NN...
fidget
GOOD BOY.
EH...?
slide
click
LOOK YOU'RE DRIPPING WET
slick
...!

N...
NO
STOP IT...
NOT LIKE THAT!
YOU'D RATHER I LICK IT UP DIRECTLY?
pop
TELL ME WHAT YOU WANT.
HM?
PLEASE
DO IT...
gulp
NN...
GOOD BOY.
LICK

suck
AH
splish
schlerp
AH
shudder
I CAN'T AH
shudder
N
HA AH..

BEAR WITH IT JUST A BIT LONGER...
I WANT TO COME TOGETHER
KEEP YOURSELF FROM COMING WITHOUT ME. ALL RIGHT?
squeeze
ALL RIGHT...
thrust
AH—

thrust
AAH!
AAH HWN...
thrust
thrust
AHH...
splash
NO... NO... AH...
I... I'M COMING...
I... CAN'T...
splash
thrust

pulse
IT'S ALL RIGHT.
COME...
WAS IT SO GOOD YOU HAD TO CRY?
AH...
blush
YOU'RE PRETTY WHEN YOU CRY, TOO.
LIMM LIM... AH... LIM...

NN...
turn
YES...
THIS TIME, FROM BEHIND
AH?
pull
stick
WH... WHY!?
EH !?
LIKE BEFORE
splash

EEH!?
YOU'RE A LOT CUTER WITH THEM.
IT'S TRUE THAT YOU'RE ADORABLE WITHOUT THEM, BUT
AAH!
Perk
splish
CRY OUT FOR ME IN A CUTE VOICE
HUH?
JUST ONE ISN'T ENOUGH ANYMORE, IS IT?
AH— N—
splish

NO WAY...
stretch
Hii...
NO... O... OOO!
IT'S RUBBING AROUND...
INSIDE
ASAKURA-SA...
ASA KURA -SA NN
NOO... O...

YOU CAN TAKE MORE
I... I'M GOING TO TEAR..
NO MORE!
AAH!
pull
THIS PROVES IT
scratch
NN
NNNN
slide
slide

GOD, YOU'RE SO ADORABLE RIGHT NOW.
HYAA... AAAH!
YOU'RE AMAZING! I ALWAYS KNEW YOU WERE
HA

ARE YOU WORRIED ABOUT YOUR SCHOOL FEES AGAIN? YOU DON'T HAVE TO THINK ABOUT THAT ANYMORE.
HUH? BUT THAT'S ...
IF YOU'RE GOING TO SAY YOU'LL PAY IT BACK, THEN THAT'S FINE, TOO.
I WANT IT TO BE BECAUSE YOU WANT TO BE BESIDE ME
BUT I DON'T WANT YOU TO SEE ME BECAUSE OF THAT
ASA-KURA-SAN..
AS FAR AS I'M CONCERNED, THERE IS NO ONE ELSE.
...AM I REALLY GOOD ENOUGH?

ASAKURA-SAN...
THANK YOU
THIS IS MY FAVORITE PLACE TO BE..
AND NOW, IT'S REALLY MINE
WE'VE BEEN IGNORING YOU ALL THIS TIME, HAVEN'T WE? SORRY ABOUT THAT.
MEW
MEW
AH... KOTARO

reach
MAYBE I COULD BE EVEN CUTER THAN KOTAROU
WH WHAT ARE YOU DOING?! STOP IT! STOP IT!
YOU'RE FINE THE WAY YOU ARE, WITHOUT THE EARS!
SHALL I RENAME HIM?
It's going to be hard telling you apart...
stare
BUT YOU NAMED HIM, ASAKURA-SAN
hmm
THAT'S TRUE

...ASAKURA-SAN, SURELY YOU KNOW HOW I FEEL ABOUT YOU BY NOW...
Could it be Kotarou?
WHO DO YOU LOVE THE MOST?
IS THIS WHAT THEY MEAN BY "LOVE IS BLIND"?
SO THAT MEANS WE'RE BOTH ON THE SAME PAGE, RIGHT?
RIGHT?
EVEN WITHOUT EARS, EVEN WITHOUT FUR, IS IT REALLY OKAY TO STAY HERE TOGETHER, WITH YOU... FOREVER, JUST LIKE THIS?
...HOW ABOUT RABBIT EARS!?
CAT EARS WORKED PERFECTLY, SO NEXT...
JUST THEN, A DARK PLAN WAS TAKING SHAPE...

SUTEKI NA KIGAWA GA NAKUTTEMO

BY NABAKO KAMO
PC: DEATH_CAR
SCANNER: TSURARA
TRANSLATOR: TSURARA
PROOF: JUSTSONYA
EDITOR: BSC43
QC, DEATH_CAR, JUSTSONYA

Liquid Passion
#liquidpassion@irc.irchighway.net
www.hackthemainstream.com

Even Without Beautiful Fur
Extra Chapter
1. The Boss's Circumstances
SEND IN THE NEXT PERSON
Fufufu I'm so evilish! Passed
And a nice try to the person behind you too
NO, BUT NICE TRY
NO... NEXT
NO... NEXT
sigh
I GUESS I STILL HAVEN'T FOUND THE PERSON WITH THAT SPECIAL SOMETHING, YET...
HMMM...

WE COULD REALLY DOMINATE
IF ONLY I COULD CRAFT ANOTHER LOVELY CHARACTER LIKE MARIMURA-KUN, WE'D BE ABLE TO ATTRACT A LOT MORE GUESTS
pop
HMMM...
MY MY MY!?
OH MY!?

boing
NOW, FOR THE TAIL
First I need tape.
I LOOK PRETTY GOOD IN THIS NO, I LOOK PERFECT IN THIS, DON'T I!?
These floppy ears compliment my pure as-the-driven-snow angel-like innocence quite well don't they?
La la la la la la resent-dance resent-dance
A caribou at his own reflection
Sexy pose
Gasp
UM... SIR?

SUTEKI NA KIGAWA GA NAKUTTEMO

BY NABAKO KAMO
PC: DEATH_CAR
SCANNER: TSURARA
TRANSLATOR: TSURARA
PROOF: JUSTSONYA
EDITOR: BSC43
QC, DEATH_CAR, JUSTSONYA

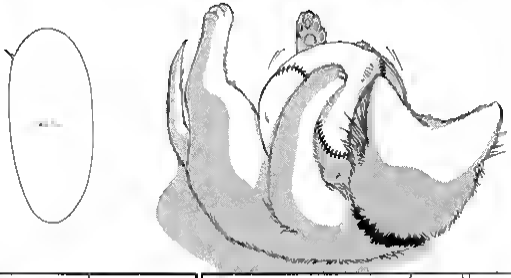
Liquid Passion
#liquidpassion@irc.irchighway.net
www.hackthemainstream.com

RECENTLY, THE NUMBER OF CREATURES I NEED TO LOVE HAS INCREASED.

meoooow
KOTA-ROU!
IT'S TIME FOR DINNER! COME HERE
Grilled flatfish, huh? Looks good enough for me to eat
YUMMY, ISN'T IT?
munch
munch
HOW WAS IT? WAS IT YUMMY?
KOTA, YOU SHOULD GO THANK ASAKURA-SAN, TOO
HE'S THE ONE WHO BOUGHT YOU THE YUMMY FOOD, AFTER ALL
rub
rub

avoid
DINNER WAS YUMMY, WASN'T IT?
tap
Did you go say thanks?
.....
rub rub
KOTAROU
COME HERE
.....

IT'S A WARM BED!
IT'S A SEA BREAM!
IT'S A NEW TOY!



THAT MUST BE IT... I GUESS I'M NOT ENOUGH FOR HIM...
I'm not a cat, though...
Damn cat ignores me plays by himself then falls asleep
ASAKURA-SAN...
SEEMS TO BE WATCHING KOTAROU INTENTLY...

I'M GOING TO HAVE TO MAKE AN EFFORT TO KEEP ASAKURA-SAN'S ATTENTION..
HMMMM...
MAYBE MORE TAILS...
HELL NO! NONONO NONONO! NO WAY IN HELL!
Ah, yeah...
HE SURE LIKES THE EARS, SO MAYBE IF I WORE MORE OF THEM AT ONCE...
NO, NO GOOD...
Big paw gloves, too.
...SEXY HUH? I'M SOOO FAR FROM SEXY...
Curled-up kitty
CATS ARE PRETTY SEXY THAT WAY, HUH?
MAYBE I COULD BE MORE CAT-LIKE... I COULD TRY TO MAKE MY BODY SOFTER...?

BUT
Kotarou you're a cool cat aren't you? But it would be nice if from time to time you let me love you.
Grip
KOTAROU-KUN?
WHERE DID YOU GO?
WHAT'S WRONG? WHAT ARE YOU DOING IN THERE?
ARE YOU HUNGRY?
LIM!

W... WHAT DO YOU THINK
OF ME NOW!?
Naked Apron!!
WHAT'S THE MATTER?
Wah! Not working?
EH?!
UM... SOME PEOPLE THINK IT'S ROMANTIC? YOU'RE A GUY, SO...
I... I THOUGHT YOU MIGHT THINK IT WAS ROMANTIC, TOO ASAKURA-SAN...
I thought so anyway

HUH? UM?
IT'S CUTE BUT I THINK IT'S MUCH BETTER WITH THE EARS
HA A—
pop
push
AND—
AAH..
...THE TAIL..
AAH!

push
AAAHN
NOOO
OO
push
YOU REALLY DO LOOK GREAT IN EARS AND A TAIL.
rustle
AND I LOVE THE FEEL OF YOUR HAIR

I CAN'T THINK OF A BETTER PLACE FOR A TAIL THAN YOUR CUTE LITTLE ASS
kuss
AH... ASAKURA-SA...
lick
NO... AH...
KOTAROU IS HERE...
IT'S ALL RIGHT. HE WENT OFF TO THE OTHER ROOM.
I GUESS THE TWO OF YOU KOTAROUS HAVE AN EMOTIONAL CONNECTION, HUH?
AH...
kuss
kuss

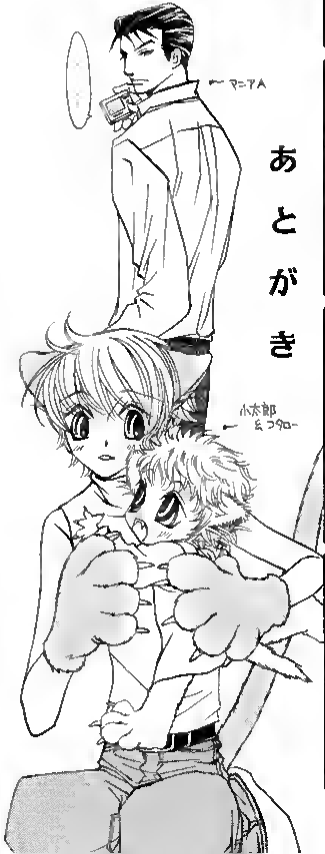
I SUPPOSE I KNOW MORE ABOUT YOU TH_N HIM, THOUGH.
squeeze
HERE FOR EX-AMPLE
AAH!
AND HERE
YOU LIKE HAVING BOTH OF THEM PLEASURED AT ONCE, DON'T YOU?
push
push
AAH
AAAH
HNN
AAH
YAA AAAHN
slap
slap

AAAAHH
HN...!
YOU'RE A WONDERFUL CAT SO WONDERFUL THAT I WANT TO BOAST ABOUT YOU TO THE WHOLE WORLD
shut

Wants to sleep there
THERE ARE TWO CREATURES I NEED TO LOVE NOW, BUT
SOMETIMES I THINK THE TWO OF THEM LOVE EACH OTHER MORE THAN THEY LOVE ME
END

◆思いがけず猫耳キャラを描けて、とてもシアワセでした！これからもニャニャニャ鳥で楽しはまろ～♪
◆連載中一番好きなのは小太郎が浅倉氏に『ヘンタイ！』と叫ぶシーンです。おかげでお台わせは右のようなかんじでした(笑)
◆お世話になった方々、感謝の気々　読山のありがとうを、そして、これからもどうぞよろしく！

かそなぱぺ



あとがき

※イラストはフィクションです(笑)

おそろい
次はふくでグルーミングでもしてみる？
ミミそんなのっはずかしくて正視できません
特注
(3人目)
なーーーん
三種の羽根ペット

■初出一覧
ステキな毛皮がなくっても
1st pop／Chara Selection 5月号（05）
2st pop／Chara Selection 7月号（05）
3st pop／Chara Selection 9月号（05）
4st pop／Chara Selection11月号（05）
番外編／描き下ろし
あとがき／描き下ろし

■この本を読んでのご意見、ご感想を編集部までお寄せください。
【あて先】 〒105 8055
東京都港区芝大門２２１ 徳間書店
キャラ編集部気付
「ステキな毛皮がなくっても」係

ステキな毛皮がなくっても

著 者 果桃なばこ

発行人 市川美子
発行所 株式会社徳間書店
〒105 8055 東京都港区芝大門２２１
印刷所 大日本印刷株式会社
カバー口絵 近代美術株式会社
製 本 株式会社宮本製本所
編集協力 三枝あ希子
（デザイン協力／海老原秀幸）

© NABAKO KAMO 2006

本書の一部あるいは全部を無断で複写複製することは、法律で認められた場合を除き、著作権の侵害となります。
乱丁・落丁の場合はお取り替えいたします。

Charaコミックス

絶賛発売中

ご町内恋愛事情ラブ・コメディ♥

『合言葉はハレルヤ』

果桃なばこ

NABAKO KAMO PRESENTS

ラブラブ家庭に、甘悪鳥の嵐到来!?

人気作品家の鷲一郎は、美人で年上のイトコ静と愛息・牡丹とのラブラブ3人暮らしを満喫中。しかし鷲一郎の悪友で役者の鷹が静に一目惚れ!? 鷲一郎から静を奪おうと、あの手この手で静を誘惑し始め…?

好評発刊

【カモナ・マイハウス!】

【内緒でハレルヤ】

【キス以上、口未満です。】

B6判／徳間書店